

[Text]

witnesses prepared to answer questions on expropriation or the regulations? We have no idea what they look like or entail, or the minister's powers and that kind of thing. How will we deal with this?

The Chairman: The understanding of the chairman is that we would expect you back for clause-by-clause consideration to answer specific questions, but you'd probably be prepared to answer them now if it's going to help.

Mr. Beaubier: Yes, sir. The message I took away from the last committee hearing was to be prepared for anything, and I think we are.

The secondary message I got was that we are here to give an overview of why we want to proceed and to answer any questions the committee wants to raise. There would be further witnesses coming towards the end of April, and clause-by-clause consideration would take place, I think, by May 4. But we're here at the pleasure of the committee.

Mr. Nault: One issue on my mind deals with land claims and those that are unsettled. In clause 31 of this bill there's an expropriation process that gives the minister abilities to walk in and literally take any piece of land he deems necessary in this case. I'm wondering how that will affect potential land claim areas on the books that people are putting forward as their territorial lands. You suggested in your presentation that Sparrow will govern in areas where there are no treaties, and we're also dealing with treaties 8 and 11. I'm more interested in the non-treaty areas because they're much more difficult to define.

I'm also interested in your explanation of the mechanism that is going to kick in when an aboriginal group or community or nation decides that the process of land expropriation the department is entering into is not acceptable.

Mr. Beaubier: I'll be able to answer that partially, but probably not completely. First of all, we're suggesting no changes to the clause on expropriation. That's as it is in the current legislation. It will simply be repeated in the amended legislation.

• 1010

With respect to claims, the process of land selection, and the identification of resource interests, once there is general agreement on the nature of the claim, there's a process of land and resource selection. Once that is under way, the government puts a freeze on any disposition of lands within that area and does not get into the business of alienating rights under those conditions. It would never expropriate in areas that were also being claimed in negotiations by native groups.

As to how we would operate after claims are settled, I have to claim a slight ignorance there. I believe that is accounted for within the claims process itself. The manner in which government will take and utilize land I believe is

[Translation]

les témoins sont-ils prêts à répondre à des questions sur l'expropriation ou la réglementation—nous n'avons aucune idée ni de son contenu ni de ses répercussions—ou sur les pouvoirs du ministre, etc.? Comment allons-nous procéder?

Le président: Je pense que vous reviendrez pour répondre à des questions précises lors de l'étude article par article, mais vous êtes probablement prêts à répondre à ce genre de questions dès maintenant, si cela peut nous être utile, n'est-ce pas?

M. Beaubier: Oui, monsieur. Ce que j'ai retenu de notre dernière comparution, c'est que nous devons être prêts à tout, et je pense que nous le sommes.

L'autre chose que j'ai retenue, c'est que nous sommes ici aujourd'hui pour vous expliquer en gros pourquoi nous voulons aller de l'avant et pour répondre à toutes les questions que les députés voudront poser. On nous a dit que vous entendriez d'autres témoins vers la fin d'avril et que l'étude article par article commencerait, je crois, le 4 mai. Nous sommes à la disposition du comité.

M. Nault: Ma première question porte sur les revendications territoriales, et notamment sur celles qui ne sont pas encore réglées. L'article 31 du projet de loi prévoit un processus d'expropriation qui donne au ministre le droit de saisir littéralement un bien-fonds lorsqu'il le juge nécessaire. Je me demande quel effet cela pourrait avoir sur les terres que certains peuples revendiquent comme étant leurs territoires. Vous avez dit dans votre exposé que la décision Sparrow s'appliquera dans les régions qui ne sont pas soumises à des traités, et il y a également les régions visées par les traités 8 et 11. Je m'intéresse davantage aux régions non soumises à des traités, car elles sont beaucoup plus difficiles à délimiter.

J'aimerais également que vous m'expliquiez le mécanisme qui entrera en jeu si un groupe, une collectivité ou une nation autochtone juge que le processus d'expropriation mis en oeuvre par le ministère est inacceptable.

M. Beaubier: Je peux répondre à cette question en partie seulement. Premièrement, nous ne proposerons aucune modification à l'article sur l'expropriation. Cette disposition est déjà dans la loi actuelle, et nous l'avons reprise telle quelle dans le projet de loi.

En ce qui a trait aux revendications, un processus de sélection des terres et de détermination des intérêts dans les ressources se met en branle dès qu'il y a une entente générale sur la nature de la revendication. Dès que le processus est engagé, le gouvernement gèle toute cession de terre dans la région, et il n'entreprendrait pas de transférer des droits pendant que ce processus est en cours. Il n'exproprierait jamais de terres dans les régions qui feraient l'objet de négociations territoriales avec des groupes autochtones.

Je dois avouer que je ne sais pas ce qui arriverait une fois les revendications réglées. Je crois que cela est prévu dans le processus de revendication lui-même. La modalité d'expropriation et d'utilisation des terres par le